

Parashat Miketz

Para la semana que termina el 4 de Tevet 5757
14 de Diciembre 96

Resumen de la Parashá

Yosef pasa dos años en la cárcel. Paró (el faraón) tiene dos enigmáticos sueños, y las interpretaciones que le dan no le satisfacen. El jefe bodeguero recuerda que cuando estaba en la cárcel, Yosef interpretó su sueño correctamente. Yosef es dejado en libertad. Yosef interpreta que pronto va a haber siete años de mucha abundancia, seguidos de siete años de hambre. Aconseja a Paró diciéndole que busque a un hombre sabio y de confianza para que, en los años de abundancia, prepare al país para los malos años. Paró, ve en Yosef al espíritu de D-os, y le nombra virrey, para que se encargue de todas las preparaciones necesarias. Paró le dá a Yosef un nombre egipcio, Tsafnas-Paneaj, y también le dá a Osnas, la hija de Potifar, por esposa. Como resultado del buen trabajo de Yosef, Egipto se convierte en el granero del mundo en los años de hambre. Yosef tiene dos hijos, Menashe y Efraim. Oyendo que hay comida en Egipto, Yaakov manda a sus hijos a comprar provisiones. En Egipto los hermanos se inclinan ante Yosef, por cortesía, cumpliéndose así la profecía. Yosef les reconoce de inmediato, pero los hermanos, teniendo Yosef el cargo de virrey de Egipto, no le reconocen. Teniendo en cuenta sus sueños proféticos, Yosef hace el papel de Ministro y les trata duramente, acusándoles de espías. Después de interrogarles, Yosef les vende comida, pero se queda con Shimon como rehén, hasta que le traigan a su hermano pequeño Benyamín como prueba de buena fe. Yosef instruye a sus sirvientes para que pongan el dinero que los hermanos le pagaron para la comida encima de sus sacos. De vuelta a casa, al ir a dar de comer a los animales, los hermanos descubren el dinero y se llenan de temor. Al llegar a casa, le cuentan a su padre Yaakov todo lo acontecido. Al principio Yaakov no le permite a Benyamín acompañar a sus hermanos, pero cuando el hambre se vuelve inaguantable, le deja ir. Al llegar a Egipto Yosef les trata como huéspedes importantes y les pregunta por su padre, pero cuando ve a Benyamín no puede controlar su emoción y sale del recinto para que no le vean llorar. Yosef, de nuevo, instruye a sus sirvientes para que pongan el dinero dentro de sus sacos y también ponen su copa dentro del saco de Benyamín. Cuando descubren la copa, Yosef, como castigo, toma a Benyamín de esclavo. Yehuda recordando que le prometió a Yaakov que velaría por Benyamín, se ofrece como esclavo en su lugar, pero Yosef le rehusa.

Comentario a la Parashá

Una vela en la noche

"Y Yosef nombró a su primogénito Menashe...y a su segundo hijo le dio por nombre Efraim." (41:51,52)

Hay dos poderes en el fuego, el poder de quemar, y el poder de iluminar. Los Jashmonaim en tiempos de Janucá usaron estos dos poderes. Fuego para destruir y extirpar la influencia de los Griegos, y el fuego de la Torah para iluminar el Beis Hamikdash, una vez ya resantificado. Un fuego para quemar lo Malo y un fuego para iluminar lo Bueno. Hay una famosa disputa entre Beis Shamai y Beis Hillel, sobre como alumbrar las velas de Janucá. Beis Shamai dice que debes empezar con ocho velas la primera noche y así hasta una en la última noche, Beis Hillel dice lo contrario. Una vela la primera noche, hasta ocho velas la última. El poder de quemar siempre empieza con mucho que se reduce a nada, cenizas. Esta es la idea de empezar con ocho velas. Beis Shamai mantenía que lo esencial que Janucá debe comunicar a las generaciones futuras es que se debe erradicar hasta la más mínima parte del Mal, porque así, automáticamente, el Bien brillará. Sin embargo, el poder de la luz es algo que cada vez es más fuerte, Beis Hillel consideró que lo más importante es el triunfo de la luz, porque donde hay luz, las tinieblas, automáticamente, desaparecen. Así que prendemos una vela la primera noche, y esa luz se hace cada vez más grande hasta que llena al mundo y no queda sitio para la oscuridad. Los dos hijos de Yosef, Efraim y Menashe, representan estos dos poderes, fuego y luz, arraigados los dos en Israel. Menashe es el "poder negativo" el poder de quemar y destruir el Mal, resultando en la luz que brilla. Efraim es el "poder positivo", el poder de iluminar, para que la oscuridad no encuentre sitio. En el futuro el Pueblo Judío, será llamado por el nombre Efraim, el poder de iluminar, así que la Halajá va de acuerdo con Beis Hillel, empezamos con una vela hasta que la oscuridad desaparezca.

(Adaptado de Rabí Shlomo Yosef Zevin en L'Torah ul'Moadin)

Preparado por las Instituciones Or Sameaj en Jerusalem, Israel
Departamento Latinoamericano

©1996 Or Sameaj Internacional - todos los derechos reservados.

☎ Calle Shimon Hatzadik 22, Apdo. 18103, Jerusalem, Israel ☎ 972-2-581-0315

☎ 38 East 29th Street 8th floor, New York, NY 10016, USA ☎ 1-212-213-3100

☎ 613 Clark Avenue West, Thornhill, Ontario L4J 5V3, Canada ☎ 1-905-886-5730

☎ 972-2-581-2890 ☎ ohr@virtual.co.il

☎ 1-212-213-8717 ☎ RZCorlin@aol.com or estern@Aol.com

☎ 1-905-886-6065 ☎ Somayach@MSN.com

Escrito y Recopilado por Rabí Yaakov Asher Sinclair

Editor y Responsable: Rabí Moshe Newman

Traducción al Español: Chana Simon

Las publicaciones electrónicas de Judaísmo pueden ser dedicadas en memoria de algún ser querido, o celebrando alguna fecha especial. Póngase en contacto con nosotros para más detalles.

Parashat Miketz — 4 de Tevet 5757, 14 de Diciembre 96

Diseño de Producción: Eli Ballon & Lev Seltzer

Ya basta!

"Y que D-os todopoderoso (Kel Sha-dai) se apiade de ti..." (43-14)

Cuando Hashem creó el universo, si le hubiera dejado solo, la Creación hubiera continuado expandiéndose ad infinitum. Hashem dijo "Ya basta!" y la Creación paró su expansión. El nombre de Hashem que expresa el poder de esta limitación cósmica es el nombre Sha-dai, que quiere decir : El que dijo al mundo "Basta!". El propósito esencial de la Creación del mundo es que el hombre reconozca la magnitud del Creador. Así que cuando se llega a este punto, ya tenemos bastante - la Creación no tenía la necesidad de ser mayor. Similarmente cuando alguien experimenta adversidad, es para purificarle y acercarle al Creador. Por eso mismo Yaakov usa el nombre Shadai en este verso : Ya es bastante! Las penas por las que he pasado son bastante para hacerme reconocer que D-os es el Creador del Universo...

(Rashi, Otzer Ha Jasidus en nombre del Admor Rabí Mordejai Yosef M'Izbite, Rabí Bunim M'Pshiske, en Iturei Torah)

Un invitado desagradable

"Y he aquí que otras siete vacas aparecieron detrás de ellas... al lado de las vacas que estaban a la orilla del río. Y las vacas de mala apariencia, se comieron a las vacas de apariencia hermosas y robustas." (41:3,4)

Los impulsos negativos nos llegan como un "invitado desagradable", como alguien que está solo de paso. Pero si les dejamos quedarse en nuestra casa, se vuelve un huésped permanente, y finalmente, si no le echamos, se convierte en el amo y nos domina completamente. Las siete vacas flacas son una representación de estos impulsos negativos. Primero aparecen a distancia, después se van acercando hasta convertirse en huéspedes, y finalmente, las vacas de mala apariencia se comen a las hermosas vacas, si no paramos a los malos impulsos, nos van a devorar completamente.

(En nombre del Sfas Emes en Mayana shel Torah)

HAFTORAH: Zejariah 2:14- 4:7

El Padre de "La Madrea Naturaleza"

El Profeta Zejariah tiene una visión de una Menorah, hecha toda de oro, completa con una reserva de aceite, tubos para trasportar el aceite, y dos olivos que producen olivas. Osea una Menorah que se basta á si misma. El simbolismo es que Hashem nos provee con un sistema que mantiene al hombre continuamente. Pero el hombre tiene que abrir los ojos y ver de donde viene este sistema de Mantenimiento. En otras palabras , La Naturaleza tiene un Padre.

(Basado en ArtScroll-Stone Jumash)



COMENTARIOS SOBRE LAS CANCIONES
QUE CANTAMOS EN LA MESA DE SHABAT
A TRAVÉS DE LAS GENERACIONES.

Iom Ze Mejubad

scifn vz oth

**" Este día es honrado entre todos
los otros días..."**

Al principio de la Creación hubo solo seis días, cada uno de 28 horas, sin ningún líder para guiarlos. Cuando los "días" pidieron a D-os que les diera un Líder, Hashem les pidió que cada uno contribuyera cuatro horas para poder formar un séptimo día, y así podrían honrar a un Líder que ellos mismos habían coronado. Este séptimo día el Shabbat, no está solo por encima de los otros días sino que está formado "de" los otros días. El Shabbat devuelve el favor infundiendo a los otros días con un poco de su Santidad y Inspiración.